

Umowa nr 8/1/2018/219/02

o świadczenie usług prawniczych zawarta w Olsztynie dnia ~~16.01~~ 16.01.2018 r., pomiędzy:  
**Gminą Olsztyn** NIP: 739-384-70-26, Pl. Jana Pawła II 1, 10-101 Olsztyn, reprezentowaną przez

**Pana Piotra Grzymowicza - Prezydenta Olsztyna**, w imieniu którego działa  
**Pan Rafał Ruchlewicz - Dyrektor Wydziału Informatyki**, zwaną dalej **Zamawiającym**, a

**Kancelarią radców prawnych Barta & Kaliński spółką jawną**, NIP: 676-248-46-95, ul. Wilhelma Feldmana 4/4, 31-130 Kraków, reprezentowaną przez

**Pana Wojciecha Kalińskiego - wspólnika**, zwaną dalej **Wykonawcą**,

W wyniku postępowania poza ustawą Prawo Zamówień publicznych w trybie z wolnej ręki zawarto umowę o następującej treści:

§1

### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego pomocy prawnej w zakresie: doradztwa prawnego w odniesieniu do zastępstwa procesowego oraz wykonywaniu zastępstwa procesowego przed sądami, trybunałami lub innymi organami orzekającymi w możliwych sporach pomiędzy Zamawiającym a Comarch Polska S.A. w związku z umową nr 46/10/2014/219/85 z dnia 23 października 2014r. oraz Comarch S.A. w związku z umowami nr 12/3/2015/219/90 i 11/3/2015/219/85 z dnia 9 marca 2015r., nr 10/1/2014/219/02 z dnia 29 stycznia 2014r. oraz nr 58/12/2016/219/1 z dnia 2 stycznia 2017r., postępowania ws. Numer KRP-PG-I-11663/17/DM dotyczącej wniosku o ściganie a także w związku z postępowaniem w sprawie udzielenia zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, przy realizacji którego obowiązują przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych ze zmianami, na „Zakup i wdrożenie jednolitego systemu finansowo-księgowego w Urzędzie Miasta i jednostkach podległych”, a także w zakresie doradztwa prawnego w odniesieniu do zastępstwa przed Krajową Izbą Odwoławczą.
2. Pomoc prawna będzie świadczona w granicach niezbędnych dla prawidłowej ochrony interesów prawnych Zamawiającego wynikających ze zleconego zakresu spraw.
3. Miejscem świadczenia pomocy prawnej jest siedziba Wykonawcy, chyba, że poszczególne czynności ze względu na swój charakter wymagają wykonania ich w innym miejscu, w szczególności w siedzibie Zamawiającego lub też wykonanie ich w innym miejscu zostanie uzgodnione przez Strony.
4. Pomoc prawna będzie świadczona przy współdziałaniu Zamawiającego, w szczególności w oparciu o informacje i dokumenty przygotowane oraz udostępnione Wykonawcy przez Zamawiającego.
5. Zamawiający zobowiązany jest do udzielania Wykonawcy w toku realizacji umowy wszelkich informacji niezbędnych dla realizacji umowy o świadczenie usług prawniczych.
6. Wykonawca może uzależnić świadczenie pomocy prawnej w danej sprawie od udostępnienia jej dokumentów lub informacji znajdujących się w posiadaniu Zamawiającego. Zamawiający ponosi

odpowiedzialność za prawdziwość i kompletność przekazanych dokumentów i informacji.

7. Wykonawca we własnym zakresie decyduje o powierzeniu świadczenia pomocy prawnej w konkretnych sprawach współnikom bądź innym prawnikom będącymi radcami prawnymi lub adwokatami.
8. Wykonawca zobowiązuje się do udzielania odpowiedzi w terminie nie dłuższym niż 3 dni robocze od dnia zgłoszenia. Na uzasadniony wniosek Wykonawcy, Zamawiający dopuszcza wydłużenie terminu udzielenia odpowiedzi o uzgodniony z Zamawiającym okres.
9. Doradztwo telefoniczne będzie realizowane pod numerem telefonu: +48 601053621, drogą elektroniczną na e-mail [wkalinski@bartakalinski.pl](mailto:wkalinski@bartakalinski.pl).
10. Niniejszą umową Wykonawca przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie do wszystkich utworów w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, wytworzonych w trakcie realizacji przedmiotu umowy, w ramach wynagrodzenia przewidzianego umową, na wszystkich polach eksploatacji, a w szczególności w zakresie:
  - 1) utrwalania i zwielokrotniania utworów - wytwarzania określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - 2) obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzania do obrotu, użyczenia lub najmu oryginału albo kopii,
  - 3) rozpowszechniania utworów w sposób inny niż określony w pkt. 2 publicznego wykonania, wystawienia, wyświetlenia, odtworzenia oraz nadawania i reemitowania, a także publicznego udostępnienia utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym,
  - 4) korzystania na własny użytek,
  - 5) wielokrotnego udostępniania i przekazywania osobom trzecim,
11. Wykonawca wyraża zgodę na korzystanie i rozpowszechnianie opracowanych utworów, co do których nastąpiło przeniesienie praw (wykonywanie praw zależnych).
12. Przekazanie w formie protokołu zdawczo-odbiorczego nowemu podmiotowi prowadzącemu obsługę prawną Wydziału, wszystkich trwających spraw nastąpi w terminie 10 dni od zakończenia umowy lub innym terminie uzgodnionym z Zamawiającym.

## §2

### Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca jest zobowiązany jest do zachowania należytej staranności, zgodnej ze standardami profesjonalnego świadczenia usług prawnych oraz Zasadami Etyki Radcy Prawnego.
2. Wykonawca oświadcza, że nie świadczy na rzecz innych osób usług, które kolidowałyby z rzetelnym wykonywaniem niniejszej umowy.
3. W razie powstania konfliktu interesów pomiędzy Zamawiającym a innym klientem Wykonawcy, Wykonawca jest zobowiązany zawiadomić o zaistniałej sytuacji Zamawiającego oraz zapewnić taki sposób świadczenia pomocy prawnej na rzecz Zamawiającego i klienta pozostającego w konflikcie interesów, w szczególności poprzez zastosowanie wewnętrznych procedur poufności, aby interesy



prawne Zamawiającego były w pełni chronione. Wykonawca zastrzega sobie jednak prawo do zaprzestania świadczenia pomocy prawnej w danej sprawie po obu stronach.

4. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania poufności informacji dotyczących Zamawiającego, uzyskanych w związku ze świadczeniem pomocy prawnej. Obowiązek ten nie dotyczy informacji powszechnie dostępnych.
5. Wykonawca ma prawo ujawnić fakt świadczenia pomocy prawnej na rzecz Zamawiającego i umieścić go w swojej liście referencyjnej.

### §3

#### Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Za świadczenie pomocy prawnej w zakresie wskazanym w §1. Wykonawca otrzyma:
  - 1) za **195** godzin świadczenia pomocy prawnej wynagrodzenie ryczałtowe w łącznej wysokości **27 690,00 PLN netto** (słownie: **dwadzieścia siedem tysięcy sześćset dziewięćdziesiąt PLN**) plus należny podatek VAT w wysokości **6 368,70 zł PLN** co stanowi wynagrodzenie brutto w wysokości **34 058,70 PLN** (słownie: **trzydzieści cztery tysiące pięćdziesiąt osiem PLN 70/100 gr**).
  - 2) Z chwilą osiągnięcia ww. kwoty wynagrodzenia umowę uznaje się za zakończoną.
2. Do wynagrodzenia zostaną doliczone uzasadnione i istotne koszty świadczenia pomocy prawnej, obejmujące: koszty zleconych Wykonawcy przez Zamawiającego tłumaczeń oraz kwoty opłat sądowych lub urzędowych uiszczonych w imieniu Zamawiającego,
3. Wszelkie kwoty służące do kalkulacji wynagrodzenia Wykonawcy nie obejmują kwot należnego podatku od towarów i usług (VAT) (kwoty netto);
4. Wynagrodzenie Wykonawcy zostanie powiększone o należny podatek od towarów i usług (VAT) w obowiązującej wysokości.
5. Faktury wystawiane będą na koniec danego miesiąca kalendarzowego, z tym że wynagrodzenie określone w ust. 1 pkt. 1) zostanie rozliczone jako 1/195 kwoty wskazanej w ust 1 pkt 1) za każdą godzinę przepracowaną w danym miesiącu w ramach ryczału. Do faktury zostanie załączone szczegółowe zestawienie wykonanych prac oraz poniesionych przez Wykonawcę kosztów i opłat podlegających zwrotowi zgodnie z pkt 2.
6. Wynagrodzenie Wykonawcy będzie płatne w terminie **30 dni** od daty wystawienia faktury VAT.
7. Płatność wynagrodzenia powinna nastąpić na rachunek bankowy Kancelarii prowadzony przez ING Bank Śląski S.A. nr **21 1050 1445 1000 0092 0691 1613**, chyba, że inny rachunek bankowy zostanie wskazany na fakturze VAT.
8. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem podatku od towarów i usług, uprawnionym do wystawiania faktur VAT oraz posiada numer VAT EU.

### §4

#### Postanowienia końcowe

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - 1) za wypowiedzenie umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości **15%** wynagrodzenia brutto określonego w §3 ust. 1 pkt 1) niniejszej umowy.
  - 2) za przekroczenie terminów określonych w ust 8 par. 1 w wysokości **0,1%** wynagrodzenia brutto określonego w §3 ust. 1) niniejszej umowy za każdy dzień zwłoki.
2. Ilekroć niniejsza umowa przewiduje obowiązek zapłaty kary umownej Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.


3. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem dwumiesięcznego okresu wypowiedzenia dokonanego w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowa zawarta jest na czas 12 miesięcy, nie dłużej jednak niż do chwili wyczerpania limitu wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 1 pkt 1).
5. Wszelkie zmiany niniejszej umowy, jak również związane z umową oświadczenia stron, wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. Wszelkie spory związane z interpretacją lub wykonaniem niniejszej umowy strony zobowiązują się rozstrzygać w drodze wzajemnych negocjacji. W przypadku nie osiągnięcia porozumienia na drodze polubownej w terminie 1-go miesiąca od zaistnienia sporu, każda strona jest uprawniona do domagania się rozstrzygnięcia sporu na drodze sądowej, przy czym wyłącznie właściwy będzie sąd w takim przypadku właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
7. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie będą miały przepisy kodeksu cywilnego oraz inne obowiązujące przepisy prawa.
8. Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach, parafowanych i podpisanych przez obie strony.

Zamawiający


  
 DYREKTOR WYDZIAŁU  
 Rafał Ruchlewicz

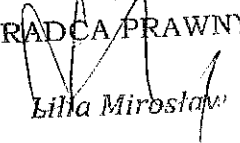
Wykonawca

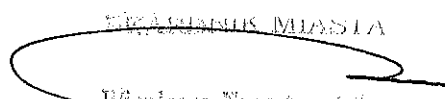
  
 dr Wojciech Kaliński  
 RADCA PRAWNY  
 Kr 947

  
 INSYPIENT  
 Aleksandra Rudszevska

Przebieg: 75023, pot. 4300, rad. 010001216

Manoła Jciak  


RADCA PRAWNY  
  
 Lilla Mirosław

PRZESYŁKA MIASTA  
  
 Wiesława Mowotoczyńska